



Часто задаваемые вопросы о Хэллоине

В: Можно ли детям ходить по домам и просить сладости (проводить «трик-о-трит») на этот Хэллоин?

Да, Управление здравоохранения штата Орегон (Oregon Health Authority, ОНА) понимает, сколько все получают радости от Хэллоина. При условии правильного планирования и соблюдения мер предосторожности это традиционное развлечение не несет в себе большого риска для участников. Чтобы защитить всех от инфекции COVID-19, следует обходить дома маленькими группами, сохранять дистанцию в шесть футов с людьми из других домохозяйств, надеть защитные средства для лица, избегать толп и не собираться в закрытом помещении.

В: Предотвращают ли маски, входящие в костюмы для Хэллоина, передачу вируса и контакт с ним?

Нет, маски, обычно продаваемые в составе костюмов для Хэллоина, **не** защищают носящего их и окружающих от вируса COVID-19. Приготовьте костюм, который позволяет надеть для проведения «трик-о-трит» [защитные средства для лица](#), предотвращающие распространение вируса COVID-19; помните, что носить защитные средства для лица под маской для Хэллоина небезопасно.

В: Так как обычай «трик-о-трит» подразумевает, что мы будем ходить от двери к двери под открытым небом, требуется ли детям надеть защитные средства для лица?

Если вы окажетесь в толпе или в близком контакте с людьми из других домохозяйств, когда будете переходить между домами, стучаться в двери и брать сладости, следует надеть защитные средства для лица. Это относится и ко взрослым, и к детям. Защитные средства для лица, предотвращающие распространение инфекции COVID-19, обеспечивают один из слоев защиты, особенно для невакцинированных детей.

В: Можно ли детям есть сладости до возвращения домой?

Конечно, детям захочется сладостей, но лучше не есть их до возвращения домой. Каждый должен стараться не дотрагиваться до лица, пока не вымоет рук, особенно если он брал конфеты из мисок, до которых уже дотронулось много

других людей. Детям следует вымыть или дезинфицировать руки, прежде чем есть конфеты. Конфеты в разорванной обертке следует выбросить.

В: Правильно ли собираться в помещении с друзьями и семьей до или после проведения «трик-о-трит»?

Лучше **избегать** собраний в помещении с людьми из других домохозяйств, если только все члены домохозяйств не вакцинированы. Если вы все-таки встречаетесь в помещении, старайтесь встречаться с вакцинированными людьми, а также обязательно надевайте защитные средства для лица, соблюдайте дистанцию, открывайте окна для проветривания и используйте фильтр HEPA или вентилятор. Детей до 12 лет еще не вакцинируют, поэтому планируйте встречи с друзьями, участвующими в «трик-о-трит», под открытым небом.

В: Какие меры предосторожности должен соблюдать тот, кто раздает сладости?

Если вы раздаете конфеты, достаточно нескольких простых мер, чтобы защитить себя, а также «астронавтов» и «вурдалаков», стучащихся в вашу дверь. Лучше всего надеть защитные средства для лица, так как вы будете контактировать со множеством детей и взрослых, не входящих в ваше домохозяйство. Можно стоять снаружи на свежем воздухе, а также разложить угощения в пакеты и раздавать их детям, чтобы они не брали конфеты сами из миски.

В: Как обеспечить наибольшую безопасность при проведении «трик-о-трит» в условиях распространения варианта «Дельта»?

Наиболее безопасный и эффективный способ защитить от инфекции COVID-19 себя, свою семью и всех вокруг вас — вакцинироваться от COVID-19. Дети пока болевают реже взрослых, но они также могут заразиться вирусом, вызывающим заболевание COVID-19, могут заболеть и заражать других.

Вакцинация доступна для всех с 12 лет. Для получения дополнительной информации о вакцинах посетите сайт <http://getvaccinated.oregon.gov/#/>.

В: Есть ли дополнительные рекомендации для детей младше 12 лет, которые еще не могут вакцинироваться?

Для детей это приятное развлечение, к которому они привыкли, и мы все должны внести свой вклад в обеспечение защиты от инфекции COVID-19:

- и детям, и взрослым следует надеть защитные средства для лица;
- не нужно собираться в помещении с людьми из других домохозяйств, следует избегать толп;

- если вам обязательно нужно собраться в помещении, следует как можно лучше проветривать его, открыв окно и включив вентилятор или очиститель воздуха;
- перед тем, как брать конфеты из миски, все должны мыть руки.

В: Могут ли люди с ослабленным иммунитетом или высоким риском тяжелого протекания заболевания COVID-19 раздавать конфеты?

- Людям в возрасте от 65 лет, а также людям в возрасте 50–64 лет с уже имеющимися нарушениями здоровья рекомендовано получить бустерную дозу вакцины Pfizer.
- Люди в возрасте от 18 до 64 лет, вакцинированные препаратом Pfizer, могут получить бустерную дозу, если у них имеются нарушения здоровья и они подвергаются повышенному риску контакта с вирусом COVID-19 и его передачи в связи с родом занятий или нахождением в каком-либо учреждении.
- Если вы участвуете в «трик-о-трит» или раздаете конфеты, наденьте маску.

В: Следует ли опасаться того, что наступил сезон гриппа?

Основной источник распространения гриппа — дети школьного возраста, поэтому наступило самое лучшее время для получения прививки от гриппа. Вакцина от гриппа доступна всем с возраста шести месяцев. Взрослым и детям с 12 лет прививку от гриппа можно получать одновременно с вакциной от инфекции COVID-19.

Для получения дополнительной информации о том, как защитить себя от гриппа, посетите сайт <https://www.cdc.gov/flu/season/faq-flu-season-2021-2022.htm#Flu-Vaccine>

В: Мы заметили тыквы голубого цвета; что они означают?

Тыквы голубого цвета означают участие в проекте Teal Pumpkin Project; он помогает проводить «трик-о-трит» безопаснее и с большей включенностью для детей с пищевыми аллергиями (каждый тринадцатый ребенок). Украсив крыльцо тыквой голубого цвета, вы даете понять детям и взрослым с ними, что предлагаете несъедобные подарки, безопасные для всех. Для получения дополнительной информации посетите сайт проекта [Teal Pumpkin Project](#).

Общие правила безопасности в период Хэллоуина

В: Нужно ли детям разрешать ходить по домам за сладостями без взрослого?

Только взрослые родственники могут оценить самостоятельность ребенка, но в общем в целях безопасности при проведении «трик-о-трит» детей младше 12 лет должен сопровождать взрослый.

В: Какие костюмы лучше не надевать?

Лучше не надевать маски для Хэллоуина, закрывающие ребенку обзор; кроме того, они не защищают от передачи вируса COVID-19 и контакта с ним. Лучше воспользоваться красками для лица, чем маской, закрывающей все лицо. Кроме того, костюм должен быть хорошо подогнан, чтобы ребенок не споткнулся и не упал.

В: Какие дополнительные меры предосторожности принять родителям, если дети будут ходить в районах с оживленным транспортным движением?

Вас должно быть хорошо видно!

- Возьмите с собой фонарики или светящиеся палочки.
- Наденьте светящиеся браслеты или бусы.
- Закрепите на костюмах, обуви и сумках для угощений светоотражающую ленту, чтобы водителям было виднее детей.

Напомните детям, что дорогу следует переходить на перекрестках и по пешеходным переходам, всегда посмотрев в обе стороны перед тем, как идти.

В: Как водители могут сделать Хэллоуин безопаснее для участников «трик-о-трит»?

Снизьте скорость и будьте внимательны! Помните, что дети взволнованы и могут не посмотреть в обе стороны, переходя дорогу. В этот день лучше пораньше включить передние фары, чтобы участники «трик-о-трит» видели вас, а вы — их с более далекого расстояния.

Центры по контролю и профилактике заболеваний (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) подготовили [дополнительные советы по безопасному проведению «трик-о-трит»](#) — см. [здесь](#).

Доступность документа: для лиц с ограниченными возможностями или лиц, говорящих на языке, отличном от английского, ОНА может предоставить информацию в альтернативных форматах, например, в переводе, крупным шрифтом или шрифтом Брайля. Обращайтесь в информационный центр по борьбе с COVID-19 по номерам телефона 1-971-673-2411 или 711 ТТУ либо по адресу электронной почты COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us.